



**A9-0255/2020**

11.12.2020

**\*\*\*I**  
**JELENTÉS**

az ETIAS céljából a más uniós információs rendszerekhez való hozzáférés feltételeinek megállapításáról, valamint a (EU) 2018/1240 rendelet, a 767/2008/EK rendelet, a (EU) 2017/2226 rendelet és az (EU) 2018/1861 rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról  
(COM(2019)0004 – C8-0024/2019 – 2019/0002(COD))

Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

Előadó: Jeroen Lenaers

### ***Az eljárások jelölései***

- \* Konzultációs eljárás
- \*\*\* Egyetértési eljárás
- \*\*\*I Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
- \*\*\*II Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
- \*\*\*III Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogszabálytervezetben javasolt jogalaptól függ.)

### ***A jogalkotási aktus tervezetének módosításai***

#### **A Parlament kéthasábos módosításai**

A törlést *félkövér dőlt* betűk jelzik a baloldali hasáb szövegében. A szövegváltoztatást *félkövér dőlt* betűk jelzik mindkét hasáb szövegében. Az új szöveget *félkövér dőlt* betűk jelzik a jobb oldali hasáb szövegében.

A módosítások fejlécének első és második sora a vizsgált jogalkotási aktus tervezetének érintett szakaszára utal. Ha a módosítás már létező – a jogalkotási aktus tervezetével módosítani kívánt – jogalkotási aktusra vonatkozik, a fejléc egy harmadik és egy negyedik sort is tartalmaz, amelyek a létező jogalkotási aktusra és annak érintett rendelkezésére utalnak.

#### **A Parlament módosításai konszolidált szöveg formájában**

Az új szövegrészeket *félkövér dőlt* betűk jelzik. A törölt szövegrészeket a **█** jel jelzi vagy azok át vannak húzva. A szövegváltoztatást a helyettesítendő szöveg törlésével vagy áthúzásával és a helyébe lépő új szöveg *félkövér dőlt* szedésével jelzik.

Ettől eltérően a szolgálatok által a végleges szöveg kialakítása érdekében bevezetett, kimondottan technikai jellegű módosításokat nem kell jelölni.

## TARTALOM

	<b>Oldal</b>
AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE .....	5
INDOKOLÁS .....	39
ELJÁRÁS AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁGBAN .....	41
AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA .....	42



## AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

az ETIAS céljából a más uniós információs rendszerekhez való hozzáférés feltételeinek megállapításáról, valamint a (EU) 2018/1240 rendelet, a 767/2008/EK rendelet, a (EU) 2017/2226 rendelet és az (EU) 2018/1861 rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról  
(COM(2019)0004 – C8-0024/2019 – 2019/0002(COD))

**(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)**

*Az Európai Parlament,*

- tekintettel a Bizottság Európai Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2019)0004),
  - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 77. cikke (2) bekezdésének a), b) és d) pontjára, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C8-0024/2019),
  - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
  - tekintettel eljárási szabályzatának 59. cikkére,
  - tekintettel az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság jelentésére (A9-0255/2020),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
  2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
  3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

### **Módosítás 1**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 1 cím**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A  
TANÁCS RENDELETE

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A  
TANÁCS RENDELETE

az ETIAS céljából a más uniós információs rendszerekhez való hozzáférés feltételeinek megállapításáról, valamint a (EU) 2018/1240 rendelet, a 767/2008/EK rendelet, **a** (EU) 2017/2226 rendelet és az (EU) **2018/1861** rendelet módosításáról

az ETIAS céljából a más uniós információs rendszerekhez való hozzáférés feltételeinek megállapításáról, valamint a (EU) 2018/1240 rendelet, a 767/2008/EK rendelet, **az** (EU) 2017/2226 rendelet, **az (EU) 2018/1861 rendelet** és az (EU) **2019/817** rendelet módosításáról

## Módosítás 2

### Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(5) Hatékonysági okokból és a költségek csökkentése érdekében az ETIAS-nak a megosztott személyazonosság-nyilvántartás kifejlesztése céljából az (EU) 2018/1240 rendelet 6. cikke (3) bekezdésének megfelelően át kell vennie a határregisztrációs rendszerhez (EES) kifejlesztett hardver- és szoftverelemeket. Ezt az adattárat, amely mind az ETIAS-kérelmezők, mind a harmadik országok EES-ben regisztrált állampolgárai alfanumerikus adatainak tárolására szolgál, olyan módon kell kialakítani, amely lehetővé teszi a később létrehozandó közös személyazonosítóadat-tárrá történő majdani kibővítését. ***Ugyanebben a szellemben, azt az eszközt, amely lehetővé teszi az ETIAS számára, hogy az adatait egyetlen lekérdezés keretében összehasonlítsa minden más lekérdezett rendszer adataival, úgy kell kialakítani, hogy ez az eszköz a jövőbeli európai keresőportállá legyen továbbfejleszhető.***

## Módosítás 3

### Rendeletre irányuló javaslat 5 a preambulumbekkezdés (új)

*Módosítás*

(5) Hatékonysági okokból és a költségek csökkentése érdekében az ETIAS-nak a megosztott személyazonosság-nyilvántartás kifejlesztése céljából az (EU) 2018/1240 rendelet 6. cikke (3) bekezdésének megfelelően át kell vennie a határregisztrációs rendszerhez (EES) kifejlesztett hardver- és szoftverelemeket. Ezt az adattárat, amely mind az ETIAS-kérelmezők, mind a harmadik országok EES-ben regisztrált állampolgárai alfanumerikus adatainak tárolására szolgál, olyan módon kell kialakítani, amely lehetővé teszi a később létrehozandó közös személyazonosítóadat-tárrá történő majdani kibővítését.

**(5a) Az (EU) 2019/817 európai parlamenti és tanácsi rendelettel<sup>1a</sup> létrehozott európai keresőportál (ESP) lehetővé teszi, hogy az ETIAS rendszerben tárolt adatokat egyetlen lekérdezéssel összehasonlítsák az összes egyéb uniós információs rendszerben tárolt adatokkal.**

---

**1a Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/817 rendelete (2019. május 20.) az uniós információs rendszerek közötti interoperabilitás kereteinek megállapításáról a határok és a vízumügy területén, továbbá a 767/2008/EK, az (EU) 2016/399, az (EU) 2017/2226, az (EU) 2018/1240, az (EU) 2018/1726 és az (EU) 2018/1861 európai parlamenti és tanácsi rendelet, valamint a 2004/512/EK és a 2008/633/IB tanácsi határozat módosításáról (HL L 135., 2019.5.22., 27. o.).**

#### Módosítás 4

##### Rendelethez irányuló javaslat 7 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Az ETIAS céljainak teljes körű biztosítása, valamint a Schengeni Információs Rendszer (SIS) célkitűzéseinek előmozdítása érdekében szükség van arra, hogy az automatizált ellenőrzések hatálya kiterjedjen a SIS legutóbbi felülvizsgálata által bevezetett új riasztási **kategóriára**, nevezetesen a kikérdezés által érintett személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzésre.

Módosítás

(7) Az ETIAS céljainak teljes körű biztosítása, valamint a Schengeni Információs Rendszer (SIS) célkitűzéseinek előmozdítása érdekében szükség van arra, hogy az automatizált ellenőrzések hatálya kiterjedjen a SIS legutóbbi felülvizsgálata által bevezetett új riasztási **kategóriákra**, nevezetesen a kikérdezés által érintett személyekre **vonatkozó figyelmeztető jelzésre és a kiutasítási határozat hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárokra** vonatkozó figyelmeztető jelzésre.

## Módosítás 5

### Rendeletrre irányuló javaslat 10 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(10) Az ETIAS központi egység és az ETIAS nemzeti egységek más uniós információs rendszerekben tárolt adatokhoz való hozzáférése, a lekérdezések típusai és az adatkategóriák tekintetében, amelyek mindegyikét a céljaikhoz feltétlenül szükséges mértékre kell korlátozni, egyértelmű és pontos szabályokkal kell biztosítani azokat a feltételeket, amelyek alapján az ETIAS központi egység és az ETIAS nemzeti egységek lekérdezhetik az ETIAS céljaira a más uniós információs rendszerekben tárolt adatokat. Hasonlóképpen, az ETIAS kérelemfájlban tárolt adatok csak azon tagállamok számára tehetők láthatóvá, amelyek részvételük szabályaival összhangban a mögöttes információs rendszereket működtetik. Példaként említhető, hogy e rendeletnek a Schengeni Információs Rendszerre és a Vízüminformációs Rendszerre vonatkozó rendelkezései a schengeni vívmányok valamennyi rendelkezésén alapulnak, amelyek tekintetében relevánsak a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszerre és a Vízüminformációs Rendszerre vonatkozó rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló tanácsi határozatok<sup>35</sup>.

---

<sup>35</sup> A Tanács 2010/365/EU határozata (2010. június 29.) a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó rendelkezéseinek a Bolgár Köztársaságban és Romániában történő alkalmazásáról (HL L 166., 2010.7.1., 17. o.). A Tanács (EU) 2017/733 határozata (2017. április 25.) a schengeni vívmányok Schengeni Információs

*Módosítás*

(10) Az ETIAS központi egység és az ETIAS nemzeti egységek más uniós információs rendszerekben tárolt adatokhoz való hozzáférése, a lekérdezések típusai és az adatkategóriák tekintetében, amelyek mindegyikét a céljaikhoz feltétlenül szükséges mértékre kell korlátozni, egyértelmű és pontos szabályokkal kell biztosítani azokat a **hozzáférési jogokat** és feltételeket, amelyek alapján az ETIAS központi egység és az ETIAS nemzeti egységek lekérdezhetik az ETIAS céljaira a más uniós információs rendszerekben tárolt adatokat. Hasonlóképpen, az ETIAS kérelemfájlban tárolt adatok csak azon tagállamok számára tehetők láthatóvá, amelyek részvételük szabályaival összhangban a mögöttes információs rendszereket működtetik. Példaként említhető, hogy e rendeletnek a Schengeni Információs Rendszerre és a Vízüminformációs Rendszerre vonatkozó rendelkezései a schengeni vívmányok valamennyi olyan rendelkezésén alapulnak, amelyek tekintetében relevánsak a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszerre és a Vízüminformációs Rendszerre vonatkozó rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló tanácsi határozatok<sup>35</sup>.

---

<sup>35</sup> A Tanács 2010/365/EU határozata (2010. június 29.) a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó rendelkezéseinek a Bolgár Köztársaságban és Romániában történő alkalmazásáról (HL L 166., 2010.7.1., 17. o.). A Tanács (EU) 2017/733 határozata (2017. április 25.) a schengeni vívmányok Schengeni Információs



Rendszerre vonatkozó rendelkezéseinek a Horvát Köztársaságban történő alkalmazásáról (HL L 108., 2017.4.26., 31. o.). A Tanács (EU) 2017/1908 határozata (2017. október 12.) a schengeni vívmányok Vízüminformációs Rendszerre vonatkozó egyes rendelkezéseinek a Bolgár Köztársaságban és Romániában való hatályba léptetéséről (HL L 269., 2017.10.19., 39. o.). A Tanács (EU) 2018/934 határozata (2018. június 25.) a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó fennmaradó rendelkezéseinek a Bolgár Köztársaságban és Romániában való hatályba léptetéséről (HL L 165., 2018.7.2., 37. o.).

Rendszerre vonatkozó rendelkezéseinek a Horvát Köztársaságban történő alkalmazásáról (HL L 108., 2017.4.26., 31. o.). A Tanács (EU) 2017/1908 határozata (2017. október 12.) a schengeni vívmányok Vízüminformációs Rendszerre vonatkozó egyes rendelkezéseinek a Bolgár Köztársaságban és Romániában való hatályba léptetéséről (HL L 269., 2017.10.19., 39. o.). A Tanács (EU) 2018/934 határozata (2018. június 25.) a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó fennmaradó rendelkezéseinek a Bolgár Köztársaságban és Romániában való hatályba léptetéséről (HL L 165., 2018.7.2., 37. o.).

## Módosítás 6

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – -1 pont (új)

(EU) 2018/1240 rendelet

24 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**-1. A szöveg a következő új (24a) preambulumbekzdéssel egészül ki:**

**(24a) Annak érdekében, hogy az (EU) 2018/1240 rendeletben említett utazási engedélyekre vonatkozó kérelmekben szereplő személyes adatok egy uniós információs rendszerben vagy adatbázisban, az Europol adataiban vagy az Interpol adatbázisaiban rögzített adatrekordban, fájlban vagy figyelmeztető jelzésben szereplő adatokkal való összehasonlítása pontos és megbízható legyen, elengedhetetlen annak biztosítása, hogy az ETIAS rendszerben használt és az azon keresztül lekérdezett adatok pontosak, naprakészek és jó minőségűek legyenek. Az (EU) 2019/817 rendelet szerinti kötelezettségeivel összhangban a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség**

*Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Unió Ügynökség (eu-LISA) fontos szerepet játszik az adatminőség nyomon követésében és a rendszeres adatelemzési jelentések elkészítésében annak érdekében, hogy az adatbevitelt végző tagállam képes legyen ellenőrizni az adatokat, és szükség esetén korrekciós intézkedéseket alkalmazni. A Bizottságnak értékelnie kell az (EU) 2019/817 rendelet alapján az eu-LISA által készített rendszeres adatminőségi jelentéseket, és adott esetben ajánlásokat kell kiadnia a tagállamok számára.*

## Módosítás 7

### Rendeletre irányuló javaslat

**1 cikk – 1 pont**

(EU) 2018/1240 rendelet

3 cikk – 1 bekezdés – 23 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

**23.** »más uniós információs rendszerek«: a határregisztrációs rendszer (EES), a Vízuminformációs Rendszer (VIS), a Schengeni Információs Rendszer (SIS) és a Harmadik Országbeli Állampolgárok Európai Bűnügyi Nyilvántartási Információs Rendszere (ECRIS-TCN rendszer).”

*Módosítás*

**28.** »más uniós információs rendszerek«: a határregisztrációs rendszer (EES), a Vízuminformációs Rendszer (VIS), a Schengeni Információs Rendszer (SIS), **a Eurodac** és a Harmadik Országbeli Állampolgárok Európai Bűnügyi Nyilvántartási Információs Rendszere (ECRIS-TCN rendszer).

## Módosítás 8

### Rendeletre irányuló javaslat

**1 cikk – 2 pont**

(EU) 2018/1240 rendelet

4 cikk – 1 bekezdés – e pont

*Hatályos szöveg*

e) **támogatnia** kell a SIS-nek a beutazás és tartózkodás megtagadásának hatálya alá tartozó harmadik országbeli

*Módosítás*

e) **támogatnia** kell a SIS-nek a beutazás és tartózkodás megtagadásának hatálya alá tartozó harmadik országbeli

állampolgárokkal, az átadási vagy kiadási letartóztatás céljából körözött személyekkel, az eltűnt személyekkel, a bírósági eljárásban való részvételük érdekében keresett személyekkel, **valamint** a rejtett vagy célzott ellenőrzés céljából keresett személyekkel kapcsolatos figyelmeztető jelzésekre vonatkozó célkitűzéseit;

állampolgárokkal, az átadási vagy kiadási letartóztatás céljából körözött személyekkel, az eltűnt személyekkel, a bírósági eljárásban való részvételük érdekében keresett személyekkel, a rejtett vagy célzott ellenőrzés céljából keresett személyekkel, **valamint a kiutasítási határozat hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárokkal** kapcsolatos figyelmeztető jelzésekre vonatkozó célkitűzéseit;

## Módosítás 9

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 3 pont

(EU) 2018/1240 rendelet

6 cikk - 3 bekezdés - 1a albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Az ETIAS központi rendszer különösen az EES központi rendszerének hardver- és szoftverelemeire épít annak érdekében, hogy egy megosztott személyazonosság-nyilvántartás jöjjön létre az ETIAS-kérelmezők és az EES-ben regisztrált harmadik országbeli állampolgárok alfanumerikus személyazonosító adatainak tárolására. Az ETIAS-kérelmezők megosztott személyazonosság-nyilvántartásban tárolt alfanumerikus személyazonosító adatai az ETIAS központi rendszer részét képezik. **[Ez a megosztott személyazonosság-nyilvántartás lesz az alapja az *interoperabilitási rendelettel* létrehozott közös személyazonosítóadat-tár (CIR) működtetésének.]**

*Módosítás*

Az ETIAS központi rendszer különösen az EES központi rendszerének hardver- és szoftverelemeire épít annak érdekében, hogy egy megosztott személyazonosság-nyilvántartás jöjjön létre az ETIAS-kérelmezők és az EES-ben regisztrált harmadik országbeli állampolgárok alfanumerikus személyazonosító adatainak tárolására. Az ETIAS-kérelmezők megosztott személyazonosság-nyilvántartásban tárolt alfanumerikus személyazonosító adatai az ETIAS központi rendszer részét képezik. **Ez a megosztott személyazonosság-nyilvántartás lesz az alapja az *(EU) 2019/817 rendelet 17. cikkével* létrehozott közös személyazonosítóadat-tár (CIR) működtetésének.**

## Módosítás 10

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 3 pont

(EU) 2018/1240 rendelet

6 cikk - 3 bekezdés - 1b albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Ez nem járhat az EES- és az ETIAS-adatok logikus elkülönítésének és az adott információs rendszereket létrehozó rendeletekben meghatározott adathozzáférésnek a sérelmével.;

*Módosítás*

***Az (EU) 2019/817 rendelet 18. cikkével összhangban*** ez nem járhat az EES- és az ETIAS-adatok logikus elkülönítésének és az adott információs rendszereket létrehozó rendeletekben meghatározott adathozzáférésnek a sérelmével.”

## **Módosítás 11**

### **Rendeletre irányuló javaslat**

#### **1 cikk – 3 a pont (új)**

(EU) 2018/1240 rendelet

7 cikk – 3 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(3a) A 7. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:***

***„(3a) Az ETIAS központi egység rendszeres időközönként jelentést tesz a Bizottságnak és az eu-Lisának a 20. cikk (2) bekezdésében említett automatizált feldolgozás során keletkezett téves találatokról. Az ETIAS központi egységnek e tekintetben együtt kell működnie az ETIAS nemzeti egységekkel és tájékoztatást kell kérnie tőlük.”;***

## **Módosítás 12**

### **Rendeletre irányuló javaslat**

#### **1 cikk – 4 pont**

(EU) 2018/1240 rendelet

11 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

[Az interoperabilitás az (EU) 2018/XXX rendelet (az interoperabilitási rendelet) 6. cikkével létrehozott európai keresőportál (EKP) útján valósul meg. Az EKP rendelkezésre állása előtti átmeneti időszakban az automatizált feldolgozás az

Az interoperabilitás az európai keresőportál (ESP) útján valósul meg attól az időponttól kezdve, amikor az ESP megkezdte működését az (EU) 2019/817 rendelet 72. cikkének (1a) bekezdésében meghatározottak szerint, az e rendelet 20.

eu-LISA által e bekezdés alkalmazásában kidolgozott eszköz útján valósul meg. Ez az eszköz az említett rendelet 52. cikkének megfelelően alapul szolgál az EKP kialakításához és működtetéséhez].

cikkében, 23. cikkében, 24. cikke (6) bekezdése c) pontjának ii. alpontjában, 41. cikkében és 54. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett automatizált feldolgozás céljából.

## Módosítás 13

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 4 pont

(EU) 2018/1240 rendelet

11 cikk – 4 bekezdés – bevezető rész

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) A 20. cikk (2) bekezdésének c) pontjában, m) pontjának ii. alpontjában és o) pontjában, valamint a 23. **cikk (1) bekezdésében** előírt ellenőrzések elvégzése céljából a 11. cikk (1) bekezdésében említett automatizált feldolgozásnak lehetővé kell tennie, hogy az ETIAS központi rendszer lekérdezést hajtson végre az (EU) 2018/1860 **rendelettel létrehozott SIS-ben (határforgalom-ellenőrzés)**, a 17. cikk (2) bekezdésének a)–d) pontjában és a 17. cikk (2) bekezdésének k) pontjában említett következő adatok tekintetében:

*Módosítás*

(4) A 20. cikk (2) bekezdésének c) pontjában, m) pontjának ii. alpontjában és **na)** pontjában, valamint a 23. **cikkben** előírt ellenőrzések elvégzése céljából a 11. cikk (1) bekezdésében említett automatizált feldolgozásnak lehetővé kell tennie, hogy az ETIAS központi rendszer lekérdezést hajtson végre az (EU) 2018/1861<sup>1a</sup> **(határforgalom-ellenőrzés)**, **valamint az (EU) 2018/1860<sup>1b</sup> (visszatérések) európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott SIS-ben** a 17. cikk (2) bekezdésének a)–d) pontjában és a 17. cikk (2) bekezdésének k) pontjában említett következő adatok tekintetében:

---

<sup>1a</sup> *Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1861 rendelete (2018. november 28.) a határforgalom-ellenőrzés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény módosításáról, valamint az 1987/2006/EK rendelet módosításáról és hatályon kívül helyezéséről (HL L 312., 2018.12.7., 14. o.).*

<sup>1b</sup> *Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1860 rendelete (2018. november 28.) a Schengeni Információs Rendszernek a jogellenesen tartózkodó*

*harmadik országbeli állampolgárok  
visszaküldése céljából történő  
használatáról (HL L 312., 2018.12.7., 1.  
o.).*

## Módosítás 14

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 4 pont

(EU) 2018/1240 rendelet

11 cikk – 6 bekezdés – bevezető rész

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(6) A 20. cikk (2) bekezdésének n) pontjában előírt ellenőrzések elvégzése céljából a 11. cikk (1) bekezdésében említett automatizált feldolgozásnak lehetővé kell tennie, hogy az ETIAS központi rendszer lekérdezést hajtson végre az *[(EU) 2018/XXX rendelettel]* létrehozott *ECRIS-TCN rendszerben [a CIR-ben]*, a 17. cikk (2) bekezdésének a)–d) pontjában említett következő adatok tekintetében:

*Módosítás*

(6) A 20. cikk (2) bekezdésének n) pontjában előírt ellenőrzések elvégzése céljából a 11. cikk (1) bekezdésében említett automatizált feldolgozásnak lehetővé kell tennie, hogy az ETIAS központi rendszer lekérdezést hajtson végre az (EU) **2019/818\* rendelettel** létrehozott **CIR-ben szereplő ECRIS-TCN-adatokra vonatkozóan**, a 17. cikk (2) bekezdésének a)–d) pontjában említett következő adatok tekintetében:

---

*\* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/818 rendelete (2019. május 20.) az uniós információs rendszerek közötti interoperabilitás kereteinek megállapításáról a rendőrségi és igazságügyi együttműködés, a menekültügy és a migráció területén, valamint az (EU) 2018/1726, az (EU) 2018/1862 és az (EU) 2019/816 rendelet módosításáról (HL L 135., 2019.5.22., 85. o.).*

## Módosítás 15

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 4 pont

(EU) 2018/1240 rendelet

11 cikk – 6 bekezdés – e a pont (új)

ea) **születés helye szerinti ország;**

## Módosítás 16

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 4 pont

(EU) 2018/1240 rendelet

11 cikk – 8 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) Találatok azonosítása esetén **a 11. cikkben említett eszköz** ideiglenesen – a 22. cikk (2) bekezdése és a 23. cikk (2) bekezdése szerinti manuális feldolgozás végéig – az ETIAS központi egység **rendelkezéseire bocsátja** a kérelemfájlban szereplő **eredményeket**. Ha a rendelkezésre bocsátott adatok egyeznek a kérelmező adataival, vagy ha továbbra is kétségek állnak fenn, akkor a találatot eredményező adatok egyedi azonosító kódját meg kell őrizni a kérelemfájlban.

Módosítás

(8) Találatok azonosítása esetén **az ESP** ideiglenesen – a 22. cikk (2) bekezdése és a 23. cikk (2) bekezdése szerinti manuális feldolgozás végéig –, **kizárólag olvasási jogosultsággal hozzáférést biztosít** az ETIAS központi egység **számára** a kérelemfájlban szereplő, **automatikus feldolgozásból származó eredményekhez**. Ha a rendelkezésre bocsátott adatok egyeznek a kérelmező adataival, vagy ha továbbra is kétségek állnak fenn, akkor a találatot eredményező adatok egyedi azonosító kódját meg kell őrizni a kérelemfájlban.

## Módosítás 17

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 4 pont

(EU) 2018/1240 rendelet

11 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) Találatot az eredményez, ha a lekérdezés alapjául szolgáló ETIAS-kérelemfájlban szereplő adatok egésze vagy egy része teljesen vagy részben egyezik valamely más lekérdezett uniós rendszer adatrekordjában, fájljában vagy figyelmeztető jelzésében tárolt adatokkal. A Bizottság **végrehajtási jogi aktus útján**

Módosítás

(9) Találatot az eredményez, ha a lekérdezés alapjául szolgáló ETIAS-kérelemfájlban szereplő adatok egésze vagy egy része teljesen vagy részben egyezik valamely más lekérdezett uniós rendszer adatrekordjában, fájljában vagy figyelmeztető jelzésében tárolt adatokkal. A Bizottság **a téves találatok számának**



meghatározza a részleges egyezés fogalmát, ideértve a valószínűség fokát is.

***korlátozása érdekében a 89. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el, hogy meghatározza a részleges egyezés fogalmát, ideértve a valószínűség fokát is.***

## Módosítás 18

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 5 pont

(EU) 2018/1240 rendelet

11a cikk – 1 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

Az (EU) 2017/2226 rendelet 6., 14. és 17. cikkének alkalmazásában egy automatizált eljárás az e rendelet 6. cikke (2) bekezdésének d) pontjában meghatározott biztonságos kommunikációs infrastruktúrát használva az ETIAS központi rendszerből lekérdezi és importálja az e rendelet 47. cikkének (2) bekezdésében említett információkat, a kérelem számát és az ETIAS utazási engedély érvényességi időtartamának végét, majd az EES-ben megfelelően aktualizálja a belépési/kilépési adatrekordot.;

#### *Módosítás*

Az (EU) 2017/2226 rendelet 6., 14., 17. és 18. cikkének alkalmazásában egy automatizált eljárás az e rendelet 6. cikke (2) bekezdésének d) pontjában meghatározott biztonságos kommunikációs infrastruktúrát használva az ETIAS központi rendszerből lekérdezi és importálja az e rendelet 47. cikkének (2) bekezdésében említett információkat, a kérelem számát és az ETIAS utazási engedély érvényességi időtartamának végét, majd az EES-ben megfelelően aktualizálja a belépési/kilépési adatrekordot vagy a beléptetés megtagadására vonatkozó adatrekordot.;

## Módosítás 19

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 6 pont

(EU) 2018/1240 rendelet

12 cikk – 2 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) *Az (1) bekezdés alkalmazásában együttműködési megállapodást kell kialakítani az Európai Unió és az INTERPOL között. Az együttműködési megállapodásban meg kell határozni az információcsere módozatait és a személyes adatok védelmének*

#### *Módosítás*

(2) *Amennyiben az (1) bekezdés együttműködési megállapodás útján történő végrehajtása nem biztosított, az ETIAS nem végezhet lekérdezést az Interpol adatbázisaiban.*



*biztosítékait.*

## Módosítás 20

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 6 a pont (új)

(EU) 2018/1240 rendelet

20 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

*Hatályos szöveg*

(2) „**Az** ETIAS központi rendszere az ESP használatával lekérdezést indít, hogy összehasonlítsa a 17. cikk (2) bekezdésének a), aa), b), c), d), f), g), j), k) és m) pontjában és a 17. cikk (8) bekezdésében említett vonatkozó adatokat az ETIAS központi rendszerben, a SIS-ben, az EES-ben, a VIS-ben, **az** Eurodacban, az ECRIS-TCN-ben, az Europol-adatokban és az Interpol SLTD és TDAWN adatbázisaiban tárolt adatrekordban, fájlban vagy kérelemfájlban rögzített figyelmeztető jelzésben szereplő adatokkal.”

## Módosítás 21

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 7 pont

(EU) 2018/1240 rendelet

20 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés – n pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

n) a kérelmező egyezik-e **egy** olyan személlyel, akinek adatait terrorista bűncselekmény vagy egyéb súlyos bűncselekmény miatt **rögzítették** az **ECRIS-TCN rendszerben.**”

*Módosítás*

**6a. A 20. cikk (2) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:**

„(2) **Az** ETIAS központi rendszere az ESP használatával lekérdezést indít, hogy összehasonlítsa a 17. cikk (2) bekezdésének a), aa), b), c), d), f), g), j), k) és m) pontjában és a 17. cikk (8) bekezdésében említett vonatkozó adatokat az ETIAS központi rendszerben, a SIS-ben, az EES-ben, a VIS-ben, **a** Eurodacban, az ECRIS-TCN-ben, az Europol-adatokban és az Interpol SLTD és TDAWN adatbázisaiban tárolt adatrekordban, fájlban vagy kérelemfájlban rögzített figyelmeztető jelzésben szereplő adatokkal.”;

*Módosítás*

n) a kérelmező egyezik-e olyan személlyel, akinek adatait **az ECRIS-TCN-ben rögzítették** terrorista bűncselekmény **miatt az elmúlt 20 év során** vagy **az (EU) 2018/1240 rendelet mellékletében felsorolt**, egyéb súlyos bűncselekmény miatt **az elmúlt 10 év során hozott büntetőítélet miatt, amennyiben az említett**

*bűncselekmények esetében a nemzeti jog értelmében kiszabható büntetési tétel felső határa legalább háromévi szabadságvesztés vagy szabadságelvonással járó intézkedés;*

## **Módosítás 22**

### **Rendeletre irányuló javaslat**

**1 cikk – 7 a pont (új)**

(EU) 2018/1240 rendelet

20 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés – n a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*7a. A 20. cikk (2) bekezdése a következő ponttal egészül ki:*

*„na) található-e a kérelmező esetében a SIS-be bevitt, kiutasításra vonatkozó figyelmeztető jelzés”.*

## **Módosítás 23**

### **Rendeletre irányuló javaslat**

**1 cikk – 9 pont – a a pont (új)**

(EU) 2018/1240 rendelet

23 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*aa) a szöveg a következő ponttal egészül ki:*

*ca) kiutasítási határozat hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozó figyelmeztető jelzés”;*

## **Módosítás 24**

### **Rendeletre irányuló javaslat**

**1 cikk – 9 pont – b pont**

(EU) 2018/1240 rendelet

23 cikk – 2 bekezdés

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben említett összehasonlítás egy vagy több találatot eredményez, az ETIAS központi rendszer automatikus értesítést küld az ETIAS központi egységnek. Értesítése esetén az ETIAS központi egység hozzáférést kap a kérelemfájlhoz és a többi kapcsolódó kérelemfájlhoz annak ellenőrzése érdekében, hogy a kérelmező személyes adatai egyeznek-e az adott találatot eredményező figyelmeztető jelzésben szereplő személyes adatokkal, és amennyiben az egyezés megerősítést nyer, az ETIAS központi rendszer automatikus értesítést küld a figyelmeztető jelzést rögzítő tagállam SIRENE-irodájának. Az érintett SIRENE-iroda ezt követően ellenőrzi, hogy a kérelmező személyes adatai egyeznek-e a találatot eredményező figyelmeztető jelzésben szereplő személyes adatokkal, és megteszi a megfelelő intézkedéseket.;

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben említett összehasonlítás egy vagy több találatot eredményez, az ETIAS központi rendszer automatikus értesítést küld az ETIAS központi egységnek. Értesítése esetén az ETIAS központi egység **ideiglenes** hozzáférést kap a kérelemfájlhoz és a többi kapcsolódó kérelemfájlhoz annak ellenőrzése érdekében, hogy a kérelmező személyes adatai egyeznek-e az adott találatot eredményező figyelmeztető jelzésben szereplő személyes adatokkal, és amennyiben az egyezés megerősítést nyer, az ETIAS központi rendszer automatikus értesítést küld a figyelmeztető jelzést rögzítő tagállam SIRENE-irodájának. Az érintett SIRENE-iroda ezt követően ellenőrzi, hogy a kérelmező személyes adatai egyeznek-e a találatot eredményező figyelmeztető jelzésben szereplő személyes adatokkal, és megteszi a megfelelő intézkedéseket.;

## **Módosítás 25**

### **Rendeletre irányuló javaslat**

#### **1 cikk – 10 pont**

(EU) 2018/1240 rendelet

25a cikk – 1 albekezdés – d a pont (új)

**da) az (EU) 2018/1860 rendelet (visszatérések) 4. cikke;**

## **Módosítás 26**

### **Rendeletre irányuló javaslat**

#### **1 cikk – 10 pont**

(EU) 2018/1240 rendelet

25a cikk – 2 bekezdés

(2) *Az ETIAS nemzeti egységek az (1) bekezdésben említett célokból hozzáféréssel rendelkeznek a nemzeti büntügyi nyilvántartások nyilvántartásaihoz is, annak érdekében, hogy beszerezhessék a terrorista bűncselekmény vagy egyéb súlyos bűncselekmény miatt elítélt harmadik országbeli állampolgárokra, illetve hontalan személyekre vonatkozó információkat.*”

(2) *Amennyiben a 20. cikk (2) bekezdésének n) pontja szerinti ellenőrzés találatot eredményezett, az ETIAS nemzeti egységek jogszerűen felhatalmazott személyzetének – a nemzeti joggal összhangban – hozzáféréssel kell rendelkeznie saját tagállama nemzeti büntügyi nyilvántartásaihoz is annak érdekében, hogy az (1) bekezdésben említett célokból beszerezhesse a terrorista bűncselekmény vagy az e rendelet mellékletében felsorolt, egyéb bűncselekmény miatt elítélt harmadik országbeli állampolgárokra, illetve hontalan személyekre vonatkozó információkat.*

## **Módosítás 27**

### **Rendeletre irányuló javaslat**

#### **1 cikk – 11 a pont (új)**

(EU) 2018/1240 rendelet

26 cikk – 3 a bekezdés (új)

**11a.** *A 26. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:*

**„(3a)** *A SIS-ben szereplő, kiutasításra vonatkozó találat esetén a kérelmet feldolgozó tagállam ETIAS nemzeti egysége:*

**a)** *amennyiben a kiutasítási határozathoz beutazási tilalom társul, a kiegészítő információk cseréje révén haladéktalanul tájékoztatja a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamot. A figyelmeztető jelzést kiadó tagállam azonnal törli a kiutasításra vonatkozó figyelmeztető jelzést, és beutazási és tartózkodási tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzést visz be az (EU) 2018/1861 rendelet 24. cikke (1)*

*bekezdésének b) pontja értelmében;*

*b) amennyiben a kiutasítási határozathoz nem társul beutazási tilalom, kiegészítő információk cseréje révén azonnal tájékoztatja a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamot annak érdekében, hogy a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam a kiutasításra vonatkozó figyelmeztető jelzést haladéktalanul törölje.”;*

## Módosítás 28

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 11 b pont (új)

(EU) 2018/1240 rendelet

38 cikk – 2 bekezdés – c pont

*Hatályos szöveg*

c) az utazási engedély **kiadásának megtagadását alátámasztó indokról vagy indokokról** szóló nyilatkozat, a 37. cikk (1) és (2) bekezdésében felsorolt indokok közül **megjelölve** az **alkalmazandó indokot**, lehetővé téve ezáltal, hogy a kérelmező jogorvoslati kérelmet nyújtson be;

*Módosítás*

*11b. A 38. cikk (2) bekezdésének c) pontja helyébe a következő szöveg lép:*

c) az utazási engedély **elutasításának indokairól** szóló nyilatkozat, **amely tartalmazza** a 37. cikk (1) és (2) bekezdésében felsorolt indokok közül **az alkalmazandó indokokat, beleértve az arra vonatkozó információt, hogy mely információs rendszer vagy rendszerek eredményeztek olyan találatot vagy találatokat, amely vagy amelyek a kérelem elutasításához vezettek**, lehetővé téve ezáltal, hogy a kérelmező jogorvoslati kérelmet nyújtson be. **Ez nem érinti az uniós jog alapján a tájékoztatáshoz való jog tekintetében megállapított korlátozásokat.”;**

## Módosítás 29

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 12 a pont (új)

(EU) 2018/1240 rendelet

46 cikk – 1 bekezdés

(1) Amennyiben a 45. cikk (1) bekezdésében említett adatlekérdezős technikailag kivitelezhetetlen az ETIAS információs rendszer valamely részének meghibásodása miatt, a fuvarozók mentesülnek az érvényes utazási engedély rendelkezésre állásának ellenőrzésére vonatkozó kötelezettség alól. Amennyiben az eu-LISA észleli az ilyen meghibásodást, az ETIAS központi egységének tájékoztatnia kell a fuvarozókat. Továbbá arról is tájékoztatnia kell a fuvarozókat, ha a meghibásodást megszüntették. Amennyiben a meghibásodást a fuvarozók észlelik, erről **tájékoztatathatják** az ETIAS központi egységét.

**12a. A 46. cikk a következőképpen módosul:**

**a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:**

(1) Amennyiben a 45. cikk (1) bekezdésében említett adatlekérdezős technikailag kivitelezhetetlen az ETIAS információs rendszer valamely részének meghibásodása miatt, a fuvarozók mentesülnek az érvényes utazási engedély rendelkezésre állásának ellenőrzésére vonatkozó kötelezettség alól. Amennyiben az eu-LISA észleli az ilyen meghibásodást, az ETIAS központi egységének tájékoztatnia kell a fuvarozókat. Továbbá arról is tájékoztatnia kell a fuvarozókat, ha a meghibásodást megszüntették. Amennyiben a meghibásodást a fuvarozók észlelik, erről **tájékoztatják** az ETIAS központi egységét.”;

### Módosítás 30

#### Rendeletre irányuló javaslat

##### 1 cikk – 12 b pont (új)

(EU) 2018/1240 rendelet

46 cikk – 4 a bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

b) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

**„(4a) Az ETIAS központi egység operatív támogatást nyújt a fuvarozóknak e cikk (1) és (3) bekezdésével kapcsolatban. Az ETIAS központi egység eljárásokat dolgoz ki az ilyen támogatás standard operatív eljárások keretében történő biztosítására. A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján pontosítja a nyújtandó támogatás jellegét és mértékét, valamint a támogatás nyújtásának módját.”;**

## Módosítás 31

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 13 pont – a pont

(EU) 2018/1240 rendelet

88 cikk – 1 bekezdés – a pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) hatályba léptek a 11. cikkben említett azon uniós információs rendszereket létrehozó jogi aktusok szükséges módosításai – **az** Eurodac-jogszabály átdolgozásának kivételével –, amelyek tekintetében a 11. cikk alapján interoperabilitást kell kialakítani az ETIAS információs rendszerrel;

*Módosítás*

a) hatályba léptek a 11. cikkben említett azon uniós információs rendszereket létrehozó jogi aktusok szükséges módosításai – **a 603/2013/EU rendelet** (Eurodac-jogszabály) átdolgozásának kivételével –, amelyek tekintetében a 11. cikk alapján interoperabilitást kell kialakítani az ETIAS információs rendszerrel;

## Módosítás 32

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 13 pont – c pont

(EU) 2018/1240 rendelet

88 cikk – 6 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(6) Az ECRIS-TCN-nel való, 11. cikkben említett interoperabilitás akkor veszi kezdetét, amikor **[a CIR] megkezd működését, a tervek szerint 2022-ben. Az ETIAS rendszer attól függetlenül megkezd működését, hogy az ECRIS-TCN rendszerrel létrejött-e az interoperabilitás.**

*Módosítás*

(6) Az ECRIS-TCN-nel való, 11. cikkben említett interoperabilitás akkor veszi kezdetét, amikor a **CIR** megkezd működését.

## Módosítás 33

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 13 pont – c pont

(EU) 2018/1240 rendelet

88 cikk – 7 bekezdés

(7) Az ETIAS **rendszer** attól függetlenül megkezdzi működését, hogy **az Európai Unió és az INTERPOL között létrejött-e a 12. cikk (2) bekezdése szerinti együttműködési megállapodás, és hogy a rendszer képes-e lekérdezést végrehajtani az Interpol adatbázisaiban.**

(7) Az ETIAS attól függetlenül megkezdzi működését, hogy **lehetséges-e lekérdezni** az Interpol **adatbázisait**.

## **Módosítás 34**

**Rendelethez irányuló javaslat**  
**1 cikk – 13 a pont – a pont (új)**  
(EU) 2018/1240 rendelet  
89 cikk – 2 bekezdés

### *Hatályos szöveg*

(2) A Bizottságnak a 6. cikk (4) bekezdésében, a 17. cikk (3), (5) és (6) bekezdésében, a 18. cikk (4) bekezdésében, a 27. cikk (3) bekezdésében, a 31. cikkben, a 33. cikk (2) bekezdésében, a 36. cikk (4) bekezdésében, a 39. cikk (2) bekezdésében, az 54. cikk (2) bekezdésében, a 83. cikk (1) és (3) bekezdésében és a 85. cikk (3) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól 2018. október 9-től kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.

### *Módosítás*

**13a. A 89. cikk a következőképpen módosul:**

**a) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:**

(2) A Bizottságnak a 6. cikk (4) bekezdésében, a **11. cikk (9) bekezdésében**, a 17. cikk (3), (5) és (6) bekezdésében, a 18. cikk (4) bekezdésében, a 27. cikk (3) bekezdésében, a 31. cikkben, a 33. cikk (2) bekezdésében, a 36. cikk (4) bekezdésében, a 39. cikk (2) bekezdésében, az 54. cikk (2) bekezdésében, a 83. cikk (1) és (3) bekezdésében és a 85. cikk (3) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól 2018. október 9-től kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.”;



## Módosítás 35

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 13 a pont – b pont (új)**  
(EU) 2018/1240 rendelet  
89 cikk – 3 bekezdés

### *Hatályos szöveg*

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 6. cikk (4) bekezdésében, a 17. cikk (3), (5) és (6) bekezdésében, a 18. cikk (4) bekezdésében, a 27. cikk (3) bekezdésében, a 31. cikkben, a 33. cikk (2) bekezdésében, a 36. cikk (4) bekezdésében, a 39. cikk (2) bekezdésében, az 54. cikk (2) bekezdésében, a 83. cikk (1) és (3) bekezdésében és a 85. cikk (3) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

## Módosítás 36

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 13 a pont – c pont (új)**  
(EU) 2018/1240 rendelet  
89 cikk – 6 bekezdés

### *Hatályos szöveg*

(6) A 6. cikk (4) bekezdése, a 17. cikk (3), (5) és (6) bekezdése, a 18. cikk (4) bekezdése, a 27. cikk (3) bekezdése, a 31. cikk, a 33. cikk (2) bekezdése, a 36. cikk (4) bekezdése, a 39. cikk (2) bekezdése, az 54. cikk (2) bekezdése, a 83. cikk (1) és (3)

### *Módosítás*

**b) A (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:**

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 6. cikk (4) bekezdésében, a **11. cikk (9) bekezdésében**, a 17. cikk (3), (5) és (6) bekezdésében, a 18. cikk (4) bekezdésében, a 27. cikk (3) bekezdésében, a 31. cikkben, a 33. cikk (2) bekezdésében, a 36. cikk (4) bekezdésében, a 39. cikk (2) bekezdésében, az 54. cikk (2) bekezdésében, a 83. cikk (1) és (3) bekezdésében és a 85. cikk (3) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.”;

### *Módosítás*

**c) a (6) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:**

„(6) A 6. cikk (4) **bekezdése**, a **11. cikk (9) bekezdése**, a 17. cikk (3), (5) és (6) bekezdése, a 18. cikk (4) bekezdése, a 27. cikk (3) bekezdése, a 31. cikk, a 33. cikk (2) bekezdése, a 36. cikk (4) bekezdése, a 39. cikk (2) bekezdése, az 54. cikk (2)

bekezdése, illetve a 85. cikk (3) bekezdése értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

### Módosítás 37

#### Rendeletre irányuló javaslat

##### 1 cikk – 13 b pont (új)

(EU) 2018/1240 rendelet

92 cikk – 5 bekezdés – -a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

bekezdése, a 83. cikk (1) és (3) bekezdése, illetve a 85. cikk (3) bekezdése értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.”;

*Módosítás*

**13b.** *A 92. cikk (5) bekezdése a következő ponttal egészül ki:*

**„-a) az ECRIS-TCN lekérdezése az ETIAS rendszeren keresztül;”;**

### Módosítás 38

#### Rendeletre irányuló javaslat

##### 2 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

767/2008/EK rendelet

6 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) A VIS-hez az adatok lekérdezése céljából való hozzáférés kizárólag azon tagállami hatóságok jogszerűen felhatalmazott személyzete számára van fenntartva – ideértve az (EU) 2018/1240 európai parlamenti és tanácsi rendelet\* 8. cikke alapján kijelölt ETIAS nemzeti egységek jogszerűen felhatalmazott

*Módosítás*

(2) A VIS-hez az adatok lekérdezése céljából való hozzáférés kizárólag **az ETIAS központi egység és** azon tagállami hatóságok jogszerűen felhatalmazott személyzete számára van fenntartva – ideértve az (EU) 2018/1240 európai parlamenti és tanácsi rendelet\* 8. cikke alapján kijelölt ETIAS nemzeti egységek

személyzetét is –, amelyek a 15. és 22. cikkben meghatározott feladatokra hatáskörrel rendelkeznek, **valamint** azon tagállami hatóságok és uniós szervek jogszerűen felhatalmazott személyzete számára, amelyek **[az interoperabilitásról szóló 2018/xx rendelet 20. és 21. cikkében]** meghatározott feladatokra hatáskörrel rendelkeznek, olyan mértékben, amit a felhasználási céllal összhangban lévő feladataik ellátása megkövetel, és ami a kitűzött célokkal arányos.

jogszerűen felhatalmazott személyzetét is –, amelyek a **6a. és 6b. cikkben, a 15–22. cikkben, valamint a 22g. cikkben** meghatározott feladatokra hatáskörrel rendelkeznek, **továbbá** azon tagállami hatóságok és uniós szervek **és hivatalok** jogszerűen felhatalmazott személyzete számára, amelyek **az** interoperabilitásról szóló **(EU) 2019/817 rendelet 20. és 21. cikkében** meghatározott feladatokra hatáskörrel rendelkeznek, olyan mértékben, amit a felhasználási céllal összhangban lévő feladataik ellátása megkövetel, és ami a kitűzött célokkal arányos.

### Módosítás 39

#### Rendeletre irányuló javaslat

#### 2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

767/2008/EK rendelet

18b cikk – 1 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az ETIAS működésének az (EU) 2018/1240 rendelet 88. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerinti megkezdésétől fogva a VIS központi rendszert (CS-VIS) hozzá kell kapcsolni az **(EU) 2018/1240 rendelet 11. cikkében említett eszközhöz**, hogy lehetővé tegye az abban a cikkben említett automatizált feldolgozást.

### Módosítás 40

#### Rendeletre irányuló javaslat

#### 2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

767/2008/EK rendelet

18b cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

Az (EU) 2018/1240 rendelet 20. cikke (2) bekezdésének i) pontjában előírt ellenőrzések elvégzése céljából, az ETIAS központi rendszer az **említett rendelet 11.**

#### *Módosítás*

(1) Az ETIAS működésének az (EU) 2018/1240 rendelet 88. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerinti megkezdésétől fogva a VIS központi rendszert (CS-VIS) hozzá kell kapcsolni az **ESP-hez**, hogy lehetővé tegye az abban a cikkben említett automatizált feldolgozást.

#### *Módosítás*

Az (EU) 2018/1240 rendelet 20. cikke (2) bekezdésének i) pontjában előírt ellenőrzések elvégzése céljából az ETIAS központi rendszer az **ESP-t** használja arra,

*cikkében említett eszközt* használja arra, hogy az említett rendelet 11. cikkének (8) bekezdésével összhangban, a II. mellékletben felsorolt megfelelések felhasználásával összehasonlítsa az ETIAS-ban tárolt adatokat a VIS-ben tárolt adatokkal.

## Módosítás 41

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

767/2008/EK rendelet

18c cikk – 1 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségen belül az (EU) 2018/1240 rendelet 7. cikkének megfelelően létrehozott ETIAS központi egység az (EU) 2018/1240 rendelet által ráruházott feladatainak ellátása céljából az említett rendelet 11. cikke (8) bekezdésének megfelelően jogosult – *betekintésre* – hozzáférni a VIS-ben rögzített releváns adatokhoz és lekérdezni azokat.

## Módosítás 42

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

767/2008/EK rendelet

18c cikk – 2 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Ha az ETIAS központi egység által végzett ellenőrzés megerősíti, hogy az ETIAS kérelemfájlban rögzített adatok egyeznek *az EES-ben* tárolt adatokkal, vagy ha továbbra is kétségek állnak fenn, akkor – az (EU) 2018/1240 rendelet **24. cikkének sérelme nélkül** – az (EU) **2018/1240 rendelet 26. cikkét** kell alkalmazni.

hogy az említett rendelet 11. cikkének (8) bekezdésével összhangban, a II. mellékletben felsorolt megfelelések felhasználásával összehasonlítsa az ETIAS-ban tárolt adatokat a VIS-ben tárolt adatokkal.

#### *Módosítás*

(1) Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségen belül az (EU) 2018/1240 rendelet 7. cikkének megfelelően létrehozott ETIAS központi egység az (EU) 2018/1240 rendelet által ráruházott feladatainak ellátása céljából az említett rendelet 11. cikke (8) bekezdésének megfelelően jogosult hozzáférni a VIS-ben rögzített releváns adatokhoz és lekérdezni azokat.

#### *Módosítás*

(2) Ha az ETIAS központi egység által **az (EU) 2018/1240 rendelet 22. cikkének megfelelően** végzett ellenőrzés megerősíti, hogy az ETIAS kérelemfájlban rögzített adatok egyeznek **a VIS-ben** tárolt adatokkal, vagy ha továbbra is kétségek állnak fenn, akkor az (EU) 2018/1240 rendelet **26. cikkében meghatározott eljárást** kell alkalmazni.

## Módosítás 43

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

767/2008/EK rendelet

18d cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A VIS **rendszer** ETIAS nemzeti egységek általi lekérdezésekor ugyanazokat az alfanumerikus adatokat használják, mint **a** 18b. **cikk** (2) bekezdésében említett automatizált feldolgozás esetében.

*Módosítás*

(1) A VIS **rendszernek az (EU) 2018/1240 rendelet 8. cikkének (1) bekezdésében említett** ETIAS nemzeti egységek általi lekérdezésekor ugyanazokat az alfanumerikus adatokat használják, mint **az e rendelet** 18b. **cikkének** (2) bekezdésében említett automatizált feldolgozás esetében.

## Módosítás 44

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

767/2008/EK rendelet

18d cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) **Az (EU) 2018/1240 rendelet 8. cikkének (1) bekezdése alapján kijelölt** ETIAS nemzeti egységek az említett rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alapján az utazási engedélyekre vonatkozó kérelmek vizsgálata céljából **hozzáérnek** a VIS-hez, és azt – **betekintésre** – lekérdezhetik. Az ETIAS nemzeti egységek a 9–14. cikkben említett adatokat kérdezhetik le.

*Módosítás*

(2) Az ETIAS nemzeti egységek az említett rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alapján az utazási engedélyekre vonatkozó kérelmek vizsgálata céljából – **betekintésre – ideiglenesen hozzáférhetnek** a VIS-hez, és azt lekérdezhetik. Az ETIAS nemzeti egységek a 9–14. cikkben említett adatokat kérdezhetik le.

## Módosítás 45

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 2 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

767/2008/EK rendelet

34a cikk – cím

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

Naplózás

Naplózás *az ETIAS-szal való interoperabilitás céljából*

#### **Módosítás 46**

**Rendeletre irányuló javaslat**

**2 cikk – 1 bekezdés – 4 pont**

(EU) 2019/816 rendelet

II melléklet – táblázat – 1 sor

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Az ETIAS központi rendszer által küldött, az (EU) 2018/1240 rendelet 17. cikkének (2) bekezdésében szereplő adatok

Az e rendelet 9. cikkének (4) bekezdése szerinti megfelelő VIS-adatok, amelyekkel össze kell vetni az ETIAS adatait

*Módosítás*

Az ETIAS központi rendszer által küldött, az (EU) 2018/1240 rendelet 17. cikkének (2) bekezdésében szereplő adatok

Az e rendelet 9. cikkének (4) bekezdése szerinti megfelelő VIS-adatok, amelyekkel össze kell vetni az ETIAS adatait

#### **Módosítás 47**

**Rendeletre irányuló javaslat**

**3 cikk – 1 bekezdés – 2 pont**

(EU) 2017/2226 rendelet

8a cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

Egy automatizált eljárás az (EU) 2018/1240 rendelet 6. cikke (2) bekezdésének d) pontjában meghatározott biztonságos kommunikációs infrastruktúrát használva lehetővé teszi, hogy az EES e rendelet 14–17. cikkének megfelelően az EES-ben létrehozza vagy aktualizálja a vízummentességet élvező harmadik országbeli állampolgárral kapcsolatos belépési/kilépési adatrekordot vagy a beléptetés megtagadására vonatkozó

Egy automatizált eljárás az (EU) 2018/1240 rendelet 6. cikke (2) bekezdésének d) pontjában meghatározott biztonságos kommunikációs infrastruktúrát használva lehetővé teszi, hogy az EES e rendelet 14., 17. és 18. cikkének megfelelően az EES-ben létrehozza vagy aktualizálja a vízummentességet élvező harmadik országbeli állampolgárral kapcsolatos belépési/kilépési adatrekordot vagy a beléptetés megtagadására

adatrekordot.

vonatkozó adatrekordot.

#### **Módosítás 48**

##### **Rendeletre irányuló javaslat**

##### **3 cikk – 1 bekezdés – 2 pont**

(EU) 2017/2226 rendelet

8a cikk – 2 bekezdés – bevezető szöveg

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A vízummentességet élvező harmadik országbeli állampolgárral kapcsolatos belépési/kilépési adatrekord létrehozásakor az automatizált eljárás lehetővé teszi, hogy az EES központi rendszere:

*Módosítás*

A vízummentességet élvező harmadik országbeli állampolgárral kapcsolatos belépési/kilépési adatrekord **vagy a beléptetés megtagadására vonatkozó adatrekord** létrehozásakor az automatizált eljárás lehetővé teszi, hogy az EES központi rendszere:

#### **Módosítás 49**

##### **Rendeletre irányuló javaslat**

##### **3 cikk – 1 bekezdés – 2 pont**

(EU) 2017/2226 rendelet

8a cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**ba) az EES-ben e rendelet 18. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően aktualizálja a beléptetés megtagadására vonatkozó adatrekordot.**

#### **Módosítás 50**

##### **Rendeletre irányuló javaslat**

##### **3 cikk – 1 bekezdés – 2 pont**

(EU) 2017/2226 rendelet

8b cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(1) Az ETIAS működésének az (EU) 2018/1240 rendelet 88. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerinti megkezdésétől fogva az EES központi

(1) Az ETIAS működésének az (EU) 2018/1240 rendelet 88. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerinti megkezdésétől fogva az EES központi

rendszert hozzá kell kapcsolni az **(EU) 2018/1240 rendelet 11. cikkében említett eszközhöz**, hogy lehetővé tegye az abban a cikkben említett automatizált feldolgozást.

rendszert hozzá kell kapcsolni az **ESP-hez**, hogy lehetővé tegye az abban a cikkben említett automatizált feldolgozást.

## Módosítás 51

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 3 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

(EU) 2017/2226 rendelet

8b cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

Az (EU) 2018/1240 rendelet 20. cikke (2) bekezdésének g) és h) pontjában előírt ellenőrzések elvégzése céljából, az ETIAS központi rendszer az **említett rendelet 11. cikkében említett eszközt** használja arra, hogy az említett rendelet 11. cikkének (8) bekezdésével összhangban, a III. mellékletben felsorolt megfelelések felhasználásával összehasonlítsa az ETIAS-ban tárolt adatokat az EES-ben tárolt adatokkal.

#### *Módosítás*

Az (EU) 2018/1240 rendelet 20. cikke (2) bekezdésének g) és h) pontjában előírt ellenőrzések elvégzése céljából, az ETIAS központi rendszer az **ESP-t** használja arra, hogy az említett rendelet 11. cikkének (8) bekezdésével összhangban, a III. mellékletben felsorolt megfelelések felhasználásával összehasonlítsa az ETIAS-ban tárolt adatokat az EES-ben tárolt adatokkal.

## Módosítás 52

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 3 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

(EU) 2017/2226 rendelet

25a cikk – 1 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségen belül az (EU) 2018/1240 rendelet 7. cikkének megfelelően létrehozott ETIAS központi egység az (EU) 2018/1240 rendelet által ráruházott feladatainak ellátása céljából az említett rendelet 11. cikke (8) bekezdésének megfelelően jogosult – **betekintésre** – hozzáférni az EES-ben rögzített adatokhoz és lekérdezni azokat.

#### *Módosítás*

(1) Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségen belül az (EU) 2018/1240 rendelet 7. cikkének megfelelően létrehozott ETIAS központi egység az (EU) 2018/1240 rendelet által ráruházott feladatainak ellátása céljából az említett rendelet 11. cikke (8) bekezdésének megfelelően jogosult hozzáférni az EES-ben rögzített adatokhoz és lekérdezni azokat.



## Módosítás 53

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 3 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

(EU) 2017/2226 rendelet

25a cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Ha az ETIAS központi egység által végzett ellenőrzés megerősíti, hogy az ETIAS kérelemfájlban rögzített adatok egyeznek az EES-ben tárolt adatokkal, vagy ha továbbra is kétségek állnak fenn, akkor az (EU) 2018/1240 rendelet 26. **cikkét** kell alkalmazni.

*Módosítás*

(2) Ha az ETIAS központi egység által **az (EU) 2018/1240 rendelet 22. cikke alapján** végzett ellenőrzés megerősíti, hogy az ETIAS kérelemfájlban rögzített adatok egyeznek az EES-ben tárolt adatokkal, vagy ha továbbra is kétségek állnak fenn, akkor az (EU) 2018/1240 rendelet 26. **cikkében meghatározott eljárást** kell alkalmazni.

## Módosítás 54

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 3 cikk – 1 bekezdés – 6 pont

(EU) 2017/2226 rendelet

28 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Az EES-ből a 24., 25., 26. és 27. cikk alapján lekért adatokat meg lehet őrizni a nemzeti fájlokban, az EES-ből a 25a. cikk alapján lekért adatokat viszont csak akkor lehet **a nemzeti fájlokban** megőrizni, ha az az egyedi esetben szükséges; a megőrzésnek összhangban kell lennie a lekérés céljával és a vonatkozó uniós jogszabályokkal – különösen az adatvédelmi rendelkezésekkel –, illetve a megőrzés időtartama nem lehet hosszabb az adott egyedi esetben feltétlenül szükségesnél.

*Módosítás*

Az EES-ből a 24., 25., 26. és 27. cikk alapján lekért adatokat meg lehet őrizni a nemzeti fájlokban, az EES-ből a 25a. cikk alapján lekért adatokat viszont csak akkor lehet **az ETIAS-kérelemfájlokban** megőrizni, ha az az egyedi esetben szükséges; a megőrzésnek összhangban kell lennie a lekérés céljával és a vonatkozó uniós jogszabályokkal – különösen az adatvédelmi rendelkezésekkel –, illetve a megőrzés időtartama nem lehet hosszabb az adott egyedi esetben feltétlenül szükségesnél.

## Módosítás 55

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 3 cikk – 1 bekezdés – 8 pont

(EU) 2019/816 rendelet

III melléklet – táblázat – 1 sor

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Az ETIAS központi rendszer által küldött, az (EU) 2018/1240 rendelet 17. cikkének (2) bekezdésében szereplő adatok

Az e rendelet 17. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti megfelelő EES-adatok, amelyekkel össze kell vetni az ETIAS adatait

*Módosítás*

Az ETIAS központi rendszer által küldött, az (EU) 2018/1240 rendelet 17. cikkének (2) bekezdésében szereplő adatok

Az e rendelet 17. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti megfelelő EES-adatok, amelyekkel össze kell vetni az ETIAS adatait

**Módosítás 56**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**4 cikk – 1 bekezdés – 1 pont**  
(EU) 2018/1861 rendelet  
18a cikk – cím

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Naplózás az ETIAS-szal való interoperabilitás céljából *az (EU) 2018/1240 rendelet 11. cikke alapján*

*Módosítás*

Naplózás az ETIAS-szal való interoperabilitás céljából

**Módosítás 57**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**4 cikk – 1 bekezdés – 2 pont**  
(EU) 2018/1861 rendelet  
34 cikk – 1 bekezdés – g pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

**g)** az ETIAS-kérelmek manuális feldolgozása az ETIAS nemzeti egység által az (EU) 2018/1240 rendelet 8. cikke alapján.

*Módosítás*

**h)** az ETIAS-kérelmek manuális feldolgozása az ETIAS nemzeti egység által az (EU) 2018/1240 rendelet 8. cikke alapján.

## Módosítás 58

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 4 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

(EU) 2018/1861 rendelet

36a cikk – 1 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségen belül az (EU) 2018/1240 rendelet 7. cikkének megfelelően létrehozott ETIAS központi egység az (EU) 2018/1240 rendelet által ráruházott feladatainak ellátása céljából jogosult hozzáférni a SIS-ben rögzített releváns adatokhoz és lekérdezni azokat. E hozzáférésre és lekérdezésre a 36. cikk (4)–(8) bekezdése alkalmazandó.

#### *Módosítás*

(1) Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségen belül az (EU) 2018/1240 rendelet 7. cikkének megfelelően létrehozott ETIAS központi egység az (EU) 2018/1240 rendelet által ráruházott feladatainak ellátása céljából **az említett rendelet 11. cikke (8) bekezdésének megfelelően** jogosult hozzáférni a SIS-ben rögzített releváns adatokhoz és lekérdezni azokat. E hozzáférésre és lekérdezésre a 36. cikk (4)–(8) bekezdése alkalmazandó.

## Módosítás 59

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 4 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

(EU) 2018/1861 rendelet

36a cikk – 2 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Az (EU) 2018/1240 rendelet 24. cikkének sérelme nélkül, ha az ETIAS központi egység által végzett ellenőrzés megerősíti, hogy az ETIAS kérelemfájlokban rögzített adatok megfelelnek egy, a SIS-be bevitt figyelmeztető jelzésnek, az (EU) 2018/1240 rendelet 26. cikkében meghatározott eljárást kell alkalmazni.

#### *Módosítás*

(2) Az (EU) 2018/1240 rendelet 24. cikkének sérelme nélkül, ha az ETIAS központi egység által **az (EU) 2018/1240 rendelet 22. cikke alapján** végzett ellenőrzés megerősíti, hogy az ETIAS kérelemfájlokban rögzített adatok megfelelnek egy, a SIS-be bevitt figyelmeztető jelzésnek, **vagy amennyiben továbbra is kétségek állnak fenn**, az (EU) 2018/1240 rendelet 26. cikkében meghatározott eljárást kell alkalmazni.

## Módosítás 60

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 4 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

(EU) 2018/1861 rendelet

36b cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az ETIAS működésének az (EU) 2018/1240 rendelet 88. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerinti megkezdésétől fogva a SIS központi rendszert hozzá kell kapcsolni az **(EU) 2018/1240 rendelet 11. cikkében említett eszközhöz**, hogy lehetővé tegye az abban a cikkben említett automatizált feldolgozást.

*Módosítás*

(1) Az ETIAS működésének az (EU) 2018/1240 rendelet 88. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerinti megkezdésétől fogva a SIS központi rendszert hozzá kell kapcsolni az **ESP-hez**, hogy lehetővé tegye az abban a cikkben említett automatizált feldolgozást.

## Módosítás 61

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 4 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

(EU) 2018/1861 rendelet

36b cikk – 1 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(1a) Az (EU) 2018/1240 rendelet 11. cikkében említett automatizált feldolgozás lehetővé teszi az említett rendelet 20. cikkében, 24. cikke (6) bekezdése c) pontjának ii. alpontjában, 41. cikkében és 54. cikke (1) bekezdésének b) pontjában előírt ellenőrzéseket, valamint a 22. és 26. cikkében előírt utólagos ellenőrzéseket.**

## Módosítás 62

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 4 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

(EU) 2018/1861 rendelet

36b cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Az (EU) 2018/1240 rendelet 20. cikke (2) bekezdésének c) pontjában, **m**

*Módosítás*

(2) Az (EU) 2018/1240 rendelet 20. cikke (2) bekezdésének c) pontjában **és m**

**pontja** ii. alpontjában és **o)** pontjában említett ellenőrzések céljából az ETIAS központi rendszer az **említett rendelet 11. cikkében említett eszközt** használja az (EU) 2018/1240 rendelet 11. cikke (4) bekezdésében említett adatoknak a SIS-ben tárolt adatokkal történő összehasonlítására, az említett rendelet 11. cikkének (8) bekezdésével összhangban.

**pontjának ii. alpontjában, 24. cikke (6) bekezdése c) pontjának** ii. alpontjában és **54. cikke (1) bekezdésének b)** pontjában említett ellenőrzések céljából az ETIAS központi rendszer az **ESP-t** használja az (EU) 2018/1240 rendelet 11. cikke (4) bekezdésében említett adatoknak a SIS-ben tárolt adatokkal történő összehasonlítására, az említett rendelet 11. cikkének (8) bekezdésével összhangban.

## Módosítás 63

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 4 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

(EU) 2018/1861 rendelet

36b cikk – 3 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) Ha az (EU) 2018/1240 rendelet 41. cikkének (3) bekezdésében említett új figyelmeztető jelzést rögzítenek a SIS-ben, a központi rendszer az automatizált feldolgozás és az **említett rendelet 11. cikkében említett eszköz** segítségével továbbítja az e figyelmeztető jelzésre vonatkozó információkat az ETIAS központi rendszerbe annak ellenőrzése céljából, hogy ez az új figyelmeztető jelzés egyezik-e valamely meglévő utazási engedéllyel.

#### *Módosítás*

(3) Ha az (EU) 2018/1240 rendelet 41. cikkének (3) bekezdésében említett új figyelmeztető jelzést rögzítenek a SIS-ben, a központi rendszer az automatizált feldolgozás és az **ESP** segítségével továbbítja az e figyelmeztető jelzésre vonatkozó információkat az ETIAS központi rendszerbe annak ellenőrzése céljából, hogy ez az új figyelmeztető jelzés egyezik-e valamely meglévő utazási engedéllyel.

## Módosítás 64

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 4 a cikk (új)

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

#### *Módosítás*

#### **4a. cikk**

**Az (EU) 2019/817 rendelet módosításai  
(interoperabilitás a határok esetében)**

**A 72. cikk az alábbi bekezdéssel egészül**

*ki:*

*„(1a) E cikk (1) bekezdésének sérelme nélkül, az (EU) 2018/1240 rendelet 20. cikkében, 23. cikkében, 24. cikke (6) bekezdése c) pontjának ii. alpontjában, 41. cikkében és 54. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett automatizált adatkezelés céljából az ESP az említett célokra korlátozottan megkezdi működését, amint az (EU) 2018/1240 rendelet 88. cikkében meghatározott feltételek teljesülnek.”.*

## **Módosítás 65**

### **Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 2 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*A rendeletet az (EU) 2018/1240 rendelet 96. cikkének második bekezdése szerint meghatározott időponttól kell alkalmazni.*

*Módosítás*

*törölve*

# INDOKOLÁS

## A javaslat háttere és tartalma

Azt követően, hogy a Tanács és az Európai Parlament 2018 szeptemberében elfogadta az ETIAS-t létrehozó két jogalkotási aktust – az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló rendeletet<sup>1</sup> és az Europol-rendeletnek az ETIAS létrehozása céljából történő módosítását<sup>2</sup> –, a Bizottság benyújtotta az úgynevezett ETIAS nyomán szükségessé vált módosításokra vonatkozó javaslatait.

Az ETIAS-rendelet 11. cikkének (2) bekezdése a következőképpen rendelkezik: „Az uniós információs rendszereket létrehozó jogi aktusok azon módosításai, amelyek az ETIAS rendszerrel való interoperabilitásuk biztosítása érdekében szükségesek, valamint az ennek megfelelő rendelkezések e rendeletbe történő beillesztése külön jogi eszköz tárgyát képezik.” Ennek alapján a Bizottság 2019. január 7-én két különböző, ebből eredően szükségessé vált módosítási javaslatot terjesztett elő, amelyek célja az ETIAS rendszer teljes körű létrehozásához szükséges technikai módosítások meghatározása az uniós információs rendszerek ETIAS-lekérdezéseire vonatkozó jogi aktusok módosítása révén, valamint a megfelelő rendelkezések meghatározása és az ETIAS-rendelet ennek megfelelő módosítása (2019/0001 (COD) és 2019/0002 (COD)).

Ezenkívül, összhangban a 2016. áprilisi „A határigazgatás és a biztonság erősítését szolgáló, szilárd és intelligens információs rendszerek” című közleménnyel, az ETIAS kiépítéséhez fel kell használni az EES számára kifejlesztett hardver- és szoftverelemeket. Ezt a megközelítést követik az információs rendszerek interoperabilitására vonatkozó jogalkotási javaslatok is. A közös személyazonosítóadat-tárat és az európai keresőportált az informatikai rendszerek interoperabilitására vonatkozó jogalkotási javaslatokban tervezetteknek megfelelően műszakilag az EES/ETIAS elemeinek a segítségével fejlesztenék ki. Ezek a javaslatok ezért módosítják az ETIAS-rendeletet annak pontosítása érdekében, hogy az ETIAS központi rendszer az EES központi rendszerének hardver- és szoftverelemeire épít annak érdekében, hogy létre lehessen hozni egy megosztott személyazonosság-nyilvántartást mind az ETIAS-kérelmezők, mind az EES-ben regisztrált harmadik országbeli állampolgárok alfanumerikus személyazonosító adatainak tárolására.

## Eljárás

Mivel a Bizottság javaslatait nem kísérték hatásvizsgálatok, valamint a javaslatok megfelelő értékelése és a jelentéstervezet előkészítése érdekében a képviselőcsoportok koordinátorai úgy határoztak, hogy az Európai Parlament Kutatószolgálat (EPRS) által készítendő helyettesítő hatásvizsgálatot kérnek, amelyet 2019 decemberében zártak le és terjesztettek a LIBE bizottság elé.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1240 rendelete (2018. szeptember 12.) Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról, valamint az 1077/2011/EU rendelet, az 515/2014/EU rendelet, az (EU) 2016/399 rendelet, az (EU) 2016/1624 rendelet és az (EU) 2017/2226 rendelet módosításáról (HL L 236., 2018.9.19., 1. o.).

<sup>2</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1241 rendelete (2018. szeptember 12.) az (EU) 2016/794 rendeletnek az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozása céljából történő módosításáról (HL L 236., 2018.9.19., 72. o.).

Az előadó hangsúlyozza, hogy hatásvizsgálatokat kell végezni az új jogalkotási javaslatok gondos értékelése és megfelelő elemzése érdekében, valamint hangsúlyozza, hogy ezek fontos szerepet játszanak a jogalkotás minőségének javításában.

Emellett az információk kiegészítéseként kikérték az Alapjogi Ügynökség, az európai adatvédelmi biztos és az Európai Adatvédelmi Testület véleményét is.

Az előadó álláspontja

Az előadó általánosságban üdvözli az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer nyomán szükségessé vált módosításokra irányuló javaslatokat. Úgy véli azonban, hogy van még mit javítani néhány módosított cikkben, figyelembe véve az Európai Parlament Kutatószolgálatát által készített helyettesítő hatásvizsgálat ajánlásait.

Támogatja a bizottsági javaslatok általános logikáját és fő elemeit, elismerve, hogy a javaslatok a társjogalkotók által elfogadott 2018/1240 rendelet (ETIAS-rendelet) rendelkezéseiből eredő következmények és jogi kötelezettségek. Az ETIAS-rendeletben előírt automatikus ellenőrzések csak akkor végezhetők el, ha az ETIAS központi rendszere képes kommunikálni más uniós információs rendszerekkel. A javaslatok meghatározzák a különböző kérelmekben szereplő személyes adatok és az uniós információs rendszerekben és adatbázisokban rögzített adatrekordokban, fájlokban vagy figyelmeztető jelzésekben szereplő adatok összehasonlításához szükséges technikai elemeket, tekintettel a biztonsági, határigazgatási és migrációkezelési információs rendszerek interoperabilitására.

Tekintettel arra, hogy a Bizottság javaslatait 2019. január 7-én nyújtották be, miközben az interoperabilitási keretjavaslatokról és az ECRIS-TCN javaslatról szóló intézményközi tárgyalások még folyamatban voltak, a Bizottság javaslatait aktualizálni kellett az említett ügyiratokról szóló, időközben elfogadott megállapodásokkal összhangban.

Az Európai Parlament Kutatószolgálatát által készített helyettesítő hatásvizsgálat ajánlásaival összhangban tovább javult a terrorizmusért vagy súlyos bűncselekményekért elítélt harmadik országbeli állampolgárok megjelölésére vonatkozó eljárás. Ezen túlmenően a nyomon követésre és a statisztikákra vonatkozó rendelkezéseket olyan módon erősítették meg, hogy a Bizottságnak rendszeresen értékelnie kell az ECRIS-TCN rendszernek az ETIAS rendszer általi lekérdezését, és tájékoztatnia kell az Európai Parlamentet és az európai adatvédelmi biztost. Végezetül az előadó úgy véli, hogy nem helyénvaló az uniós információs rendszerek nyilvántartásai közötti részleges megfelelés végrehajtási jogi aktus révén történő meghatározása. Ami a magánélethez és a személyes adatok védelméhez való jogra gyakorolt potenciálisan jelentős hatást illeti, helyénvalóbb ezt felhatalmazáson alapuló jogi aktussal megtenni, az Európai Parlament általi megfelelő felügyelet biztosítása érdekében, összhangban az interoperabilitásról szóló keretrendeletekben foglalt hasonló rendelkezésekkel.

Végezetül az előadó úgy véli, hogy a Schengeni Információs Rendszerek (SIS) lekérdezése hozzáadott értéket képvisel a kiutasítási határozat hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozó figyelmeztető jelzések esetében is. A tagállamnak és a harmadik országbeli állampolgároknak egyaránt javára válik, hogy az ilyen típusú figyelmeztető jelzések tekintetében korai szakaszban lekérdezzék a SIS-t, mielőtt a harmadik országbeli állampolgárok a tagállam határán megjelenének.



## ELJÁRÁS AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁGBAN

<b>Cím</b>	Az ETIAS céljából a más uniós információs rendszerekhez való hozzáférés feltételeinek megállapítása, valamint a (EU) 2018/1240 rendelet, a 767/2008/EK rendelet, a (EU) 2017/2226 rendelet és az (EU) 2018/1861 rendelet módosítása		
<b>Hivatkozások</b>	COM(2019)0004 – C8-0024/2019 – 2019/0002(COD)		
<b>Az Európai Parlamentnek történő benyújtás dátuma</b>	7.1.2019		
<b>Illetékes bizottság</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	LIBE 17.1.2019		
<b>Véleménynyilvánításra felkért bizottságok</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	AFET 17.1.2019	TRAN 17.1.2019	
<b>Nem nyilvánított véleményt</b> A határozat dátuma	AFET 6.11.2019	TRAN 21.1.2019	
<b>Előadók</b> A kijelölés dátuma	Jeroen Lenaers 24.9.2019		
<b>Vizsgálat a bizottságban</b>	10.9.2020	15.10.2020	7.12.2020
<b>Az elfogadás dátuma</b>	7.12.2020		
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+: –: 0:	55 9 0	
<b>A zárószavazáson jelen lévő tagok</b>	Magdalena Adamowicz, Konstantinos Arvanitis, Malik Azmani, Katarina Barley, Fernando Barrena Arza, Pietro Bartolo, Nicolas Bay, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareș Bogdan, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Jorge Buxadé Villalba, Damien Carême, Anna Júlia Donáth, Lena Düpont, Cornelia Ernst, Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Andrzej Halicki, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Livia Járóka, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Fabienne Keller, Peter Kofod, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Nuno Melo, Roberta Metsola, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Nicola Procaccini, Emil Radev, Paulo Rangel, Ralf Seekatz, Michal Šimečka, Birgit Sippel, Martin Sonneborn, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Bettina Vollath, Javier Zarzalejos		
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttagok</b>	Delara Burkhardt, Andor Deli, Leopoldo López Gil, Kostas Papadakis, Anne-Sophie Pelletier, Rob Rooken, Domènec Ruiz Devesa, Hilde Vautmans, Petar Vitanov		
<b>Benyújtás dátuma</b>	11.12.2020		

## AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA

<b>55</b>	<b>+</b>
EPP	Magdalena ADAMOWICZ, Vladimír BILČÍK, Vasile BLAGA, Ioan-Rareș BOGDAN, Andor DELI, Lena DÜPONT, Andrzej HALICKI, Lívia JÁRÓKA, Jeroen LENAERS, Leopoldo LÓPEZ GIL, Nuno MELO, Roberta METSOLA, Nadine MORANO, Emil RADEV, Paulo RANGEL, Ralf SEEKATZ, Tomas TOBÉ, Javier ZARZALEJOS
S&D	Katarina BARLEY, Pietro BARTOLO, Delara BURKHARDT, Maria GRAPINI, Sylvie GUILLAUME, Evin INCIR, Marina KALJURAND, Łukasz KOHUT, Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR, Javier MORENO SÁNCHEZ, Domènec RUIZ DEVESA, Birgit SIPPEL, Petar VITANOV, Bettina VOLLATH
RENEW	Malik AZMANI, Anna Júlia DONÁTH, Sophia in 't VELD, Fabienne KELLER, Moritz KÖRNER, Maite PAGAZAURTUNDÚA, Michal ŠIMEČKA, Ramona STRUGARIU, Hilde VAUTMANS
ID	Nicolas BAY, Nicolaus FEST, Jean-Paul GARRAUD, Peter KOFOD, Annalisa TARDINO, Tom VANDENDRIESSCHE
GREENS/EFA	Alice KUHNKE
ECR	Jorge BUXADÉ VILLALBA, Patryk JAKI, Assita KANKO, Nicola PROCACCINI, Rob ROOKEN
NI	Martin SONNEBORN, Milan UHRÍK
<b>9</b>	<b>-</b>
GREENS/EFA	Patrick BREYER, Saskia BRICMONT, Damien CARÊME, Tineke STRIK
EUL/NGL	Konstantinos ARVANITIS, Pernando BARRENA ARZA, Cornelia ERNST, Anne-Sophie PELLETIER
NI	Kostas PAPADAKIS
<b>0</b>	<b>0</b>

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás